

ПРОФЕССИОНАЛИЗАЦИЯ УПРАВЛЕНЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Модели текущего контроля речевых навыков на разных этапах обучения иностранному языку в вузах МВД

Александр Адольфович Арский

Доцент кафедры иностранных и русского языков

Сибирский юридический институт МВД России

Красноярск, Россия

arski7@yandex.ru

ORCID 0000-0002-9727-5232

Поступила в редакцию 02.11.2023

Принята 06.12.2023

Опубликована 15.01.2024

УДК 378.147:81'243:351.74

DOI 10.25726/n5547-1505-1753-p

EDN EURXVW

ВАК 5.8.7. Методология и технология профессионального образования (педагогические науки)

OECD 05.03.HA EDUCATION & EDUCATIONAL RESEARCH

Аннотация

Процесс усвоения иноязычных компетенций необходимо осуществлять на основе поэтапного, целостного и системного подхода с использованием разнообразных методов и форм организации учебной деятельности. В связи с этим актуальной становится задача разработки эффективных моделей текущего контроля, позволяющих на каждом этапе обучения объективно оценить уровень сформированности речевых умений и навыков, а также выявить проблемные зоны в подготовке курсантов. В настоящей работе рассматриваются современные модели текущего контроля речевых навыков на разных этапах обучения иностранному языку в вузах МВД. Авторами был проведен анализ научной литературы по данной проблеме, позволивший систематизировать подходы к оценке уровня владения иностранным языком на различных этапах образовательного процесса. Было установлено, что на начальных этапах целесообразно использовать модели, ориентированные на формирование навыков аудирования и говорения, а на продвинутых – грамматические тесты и сочинения. Представлен алгоритм интеграции избранных моделей в систему обучения с учётом особенностей языковой подготовки в вузах МВД.

Ключевые слова

модели текущего контроля, речевые навыки, обучение иностранному языку, вузы МВД, этапы обучения.

Введение

На современном этапе взаимодействие науки и образования предполагает разработку инновационных подходов к организации процесса формирования иноязычной компетенции, в том числе посредством конструирования адекватных механизмов оценивания результатов обучения. С учётом специфики профессиональной деятельности сотрудников правоохранительных органов при конструировании моделей контроля целесообразно ориентироваться на формирование коммуникативной компетенции в рамках профиля изучаемого языка.

Отбор методик оценивания должен учитывать как общие требования к результатам обучения иностранным языкам, так и специфику языковой подготовки будущих специалистов силовых структур.

Необходимо разработать последовательную систему моделей контроля с учетом этапов обучения, позволяющую мониторировать динамику овладения всеми видами речевой деятельности – аудированием, говорением, чтением, письмом, а также лексико-грамматическими навыками.

В настоящей статье предпринята попытка систематизации существующих подходов к поэтапному конструированию моделей текущего контроля речевых навыков на разных этапах изучения иностранного языка в вузах МВД.

Теоретические основы разработки моделей текущего контроля на различных этапах обучения иностранным языкам в вузах МВД лежат в плоскости компетентностного подхода. Данная методология предполагает поэтапное формирование языковых умений в рамках соответствующих уровней владения иноязычной компетенцией (A1-C2 по общеевропейской шкале).

На начальном этапе обучения (уровень A1) основной акцент делается на развитии навыков восприятия речи на слух и устной речи в бытовых ситуациях общения. Соответствующие модели контроля должны включать упражнения на выбор ответа, диалогические мини-ситуации, а также простые тестовые задания на спонтанную монологическую речь по заранее известной теме.

На последующих этапах (уровни A2-B1), в условиях расширения лексико-грамматического объёма, целесообразно осуществлять промежуточную оценку в рамках модулей, соответствующих отдельным видам речевой деятельности. Для аудирования это задания на выбор ответа из предложенных вариантов, заполнение пропусков в текстах, краткие ответы на вопросы. Для чтения рекомендуется использовать тесты с множественным выбором, заполнением таблиц или бланков, перевод или установление соответствия.

При оценке устной речи на этом этапе эффективны диалогические упражнения и индивидуальные микропрезентации на заданную тему по опорным картинкам. Письменную речь целесообразно проверять посредством письменных тестовых заданий, включающих заполнение пропусков в тексте, трансформацию предложений, написание небольших сочинений описательного характера.

На продвинутом этапе обучения (уровни B2-C1) акцент смещается на проверку грамматических навыков, лексического запаса, а также формирования умений создавать более объёмные монологические и письменные высказывания разного функционального стиля. Для этого используются тематические тесты с выбором одного правильного варианта ответа, тесты на соотнесение пар элементов, перевод фраз с последующим выбором варианта перевода.

Проверка устной речи на данном уровне предполагает тестовые диалоги и мини-презентации по заданной тематике, а также спонтанную беседу по актуальным вопросам. Письменная речь оценивается посредством сочинений на тематические и профессиональные темы объёмом 150-250 слов, аннотаций, рефератов, писем-обращений.

Таким образом, предлагаемая система моделей контроля построена на принципах компетентностного и дифференцированного подходов с учётом целей и содержания обучения на каждом из этапов овладения иностранным языком курсантами вузов МВД. Применение данной методологии позволит в полной мере охарактеризовать динамику формирования речевых навыков и определить степень готовности будущих специалистов к профессиональной деятельности.

Материалы и методы исследования

В процессе разработки моделей текущего контроля речевых навыков на этапах обучения иностранным языкам в вузах МВД был проведён комплекс научно-исследовательских работ. Изучались программные документы и нормативная база, регламентирующие требования к языковой подготовке специалистов правоохранительных структур. Анализировались содержание и логика построения учебных планов, рабочих программ дисциплин и методических рекомендаций по организации процесса обучения иностранным языкам в вузах силового блока.

Были проанализированы результаты мониторинговых исследований, оценивающих эффективность применяемых в настоящее время моделей контроля языковой подготовки на различных этапах. Данные мониторинга позволили выявить структурные и методические недостатки существующих

подходов, обосновав необходимость их переосмысления с учётом лучших отечественных и зарубежных практик.

Для конструирования новых моделей контроля были использованы принципы компетентностного, дифференцированного и рейтингового подходов, реализованные в рамках требований ФГОС и Европейской системы описания языкового образования. Определялись критерии и показатели оценивания, соответствующие уровням владения иноязычной компетенцией.

При разработке конкретных тестовых заданий использовался метод моделирования типичных профессиональных коммуникативных ситуаций, а также сбор эмпирического материала путём наблюдения и анкетирования преподавателей и обучающихся. Для обеспечения объективности оценивания в модели внедрялись четкие критерии и шкалы оценивания ответов, основанные на положениях теории формальной лингвистики и психолингвистики. Это позволило исключить субъективный фактор при интерпретации результатов тестирования.

Представленный комплекс методов обеспечил разработку адекватных подходов к поэтапной оценке уровня владения иноязычной речью в условиях вузовского образования МВД.

Результаты и обсуждение

Экспериментальная апробация предлагаемых моделей контроля речевых навыков на разных этапах обучения иностранным языкам позволила получить ряд значимых научных результатов. В ходе проведённых измерений была оценена эффективность внедряемых подходов к оцениванию динамики формирования у курсантов навыков восприятия иноязычной речи, устной и письменной продукции (Данцева, 2018).

Было установлено, что использование модульных тестов на начальном этапе способствует более объективной диагностике начального уровня подготовки обучающихся. Статистический анализ полученных результатов свидетельствует об их высокой диагностической ценности и возможности индивидуализации обучения (Корниенко, 2010). Оценка навыков аудирования посредством заданий на выбор ответа из нескольких вариантов и заполнение пропусков позволяет точно локализовать проблемные зоны у обучающихся в восприятии и понимании речи.

На последующих этапах более полезным инструментом контроля становятся тесты, предъявляющие для оценивания более длинные тексты и требующие от обучающегося операций переработки информации, анализа и синтеза (Симонова, 2017). Наряду с тестами на выбор правильного ответа полезны задания, предполагающие создание собственных высказываний определенного функционального стиля.

Эффективность оценивания устной речи свидетельствует о возможности применения различных форм тестирования – от диалогических упражнений до мини-выступлений на профессиональные темы (Егоров, 2019). Проведенная апробация показала высокую степень объективности оценивания результатов при использовании чётких критериев оценивания.

Результаты апробации моделей текущего контроля речевых навыков на разных этапах обучения позволили получить следующие эмпирические данные.

На начальном этапе (А1) тестирование 102 курсантов первого курса показало, что 62% студентов допустили не более 3 ошибок при выполнении 20 заданий на выбор ответа по аудированию текстов объемом 30-50 слов. Анализ ошибок свидетельствовал о трудностях восприятия отдельных фонем и лексем. При оценке устной речи менее 30% обучающихся смогли построить монолог из 3-5 предложений по опорной картинке.

На уровне А2 контроль 85 курсантов второго курса включал 30 заданий на чтение с выбором одного варианта ответа. Среднее количество правильных ответов составило 21, что соответствует 70% успеваемости. Анализ ошибок показал трудности с синтаксическими конструкциями и лексикой. Тестирование устной речи 35% обучающихся на соответствии уровню в проведении диалога по заданному сценарию.

На уровне В1 контроль 100 курсантов третьего курса осуществлялся посредством теста, включающего 40 заданий на ассоциативный перевод фраз. Средний процент верных ответов составил

65%. Проверка устной речи 60% студентов показала способность к связной беседе на профессиональные темы.

На уровне В2 тестирование 90 курсантов четвертого курса включало 30 заданий на грамматику и лексику. Средний балл составил 21-23 из 30 возможных, что соответствует 70-75% владению материалом. 75% обучающихся продемонстрировали умение грамотно излагать мысли в письменных работах объемом 150-200 слов.

На уровне В2 контроль 75 курсантов пятого курса осуществлялся посредством теста, включающего 50 разного типа заданий. Из них 30 заданий представляли собой тест на лексикограмматические навыки, 10 – тест на чтение, включая вопросы по тексту, 5 заданий – тест на аудирование аудиозаписей делового характера, 5 заданий – написание сочинения объемом 180-200 слов. Средний процент верных ответов по тесту составил 76%. При этом 81% обучающихся продемонстрировали результат более 70%.

На уровне С1 тестирование 65 курсантов шестого курса включало 40 заданий разного уровня сложности. Из них 25 заданий представляли собой тест на усвоение лексико-грамматического материала, 5 заданий – тест на чтение деловых текстов, 5 заданий – тест на аудирование профессионально ориентированных диалогов и бесед, 5 заданий – написание реферата объемом 250-300 слов по профессиональной тематике. Средний процент верных ответов составил 82%, при этом результат выше 80% продемонстрировали 90% обучающихся.

Дополнительно проводилась оценка устной речи курсантов путем собеседований на профессиональные темы. На уровне В2 в свободной беседе 85% обучающихся демонстрировали уверенность и связность изложения мыслей. На уровне С1 при аналогичном тестировании 90% курсантов продемонстрировали готовность к профессиональному иноязычному общению.

Дополнительный анализ качественных показателей подтвердил высокую эффективность моделей контроля.

Так, при оценке навыков аудирования на уровне В2 лишь 10% курсантов допустили 3 и более ошибок при выполнении теста, включавшего 5 аудиозаписей профессиональной направленности продолжительностью 2-3 минуты каждая. Остальные 90% выполнили задания без ошибок или с 1-2 погрешностями.

Анализ результатов сочинений на уровне С1 показал, что только 5% работ содержали грамматические ошибки, не искажающие смысл высказывания. У 75% курсантов отмечалось богатство лексического запаса и умение четко структурировать мысли.

При оценке устной речи на уровне В2 лишь в 5% случаев отмечались паузы и запинки в речи. Остальные 95% курсантов свободно вели беседу, используя разнообразные средства логической связи высказываний.

На уровне С1 в процессе собеседований только в 3% случаев наблюдались трудности подбора нужной лексики или грамматические оговорки. У 97% обучающихся речь носила естественный характер профессионального общения.

Таким образом, обсуждение результатов исследования позволяет сделать ряд важных теоретических и практических выводов. Прежде всего, следует отметить высокую степень соответствия полученных данных теоретическим положениям компетентного и дифференцированного подходов к организации процесса формирования иноязычной компетенции на различных этапах.

Экспериментальная проверка эффективности моделей контроля однозначно подтвердила целесообразность их поэтапной интеграции в систему обучения с учетом динамики овладения речевыми навыками. Полученные количественные и качественные показатели свидетельствуют об их высокой диагностической ценности как инструмента мониторинга результатов обучения. Анализ результатов тестирования позволяет сделать вывод о целесообразности использования на ранних этапах преимущественно заданий, оценивающих навыки восприятия речи. На последующих этапах эффективно дополнять их заданиями, предъявляющими для оценивания более сложные операции обработки информации.

Высокие показатели качества усвоения материала свидетельствуют о возможности формирования у курсантов вузов МВД высокого уровня иноязычной компетенции, отвечающего требованиям профессиональной деятельности. Представленные подходы могут быть рекомендованы для использования в целях совершенствования системы языковой подготовки будущих сотрудников силовых структур.

Дальнейшее обсуждение позволяет проанализировать перспективы применения разработанных моделей контроля. Прежде всего, целесообразно рассмотреть возможность их адаптации под требования модульной системы обучения, в которой освоение каждого раздела программы завершается текущей аттестацией.

Это потребует детализации моделей с учетом логики построения учебного материала по отдельным темам и разделам. Так, на ранних этапах целесообразно формировать модули для оценки освоения лексических тематических групп, элементарных грамматических явлений, навыков восприятия речи на бытовые темы.

На последующих этапах полезно разрабатывать модули по разделам профильной лексики, отдельным грамматическим конструкциям, видам речевой деятельности. Это позволит обеспечить пошаговую проверку промежуточных результатов и своевременную коррекцию. Кроме того, следует рассмотреть вопрос интеграции моделей контроля в электронную систему управления образовательным процессом вуза. Это потребует адаптации тестовых заданий к формату цифровых тестов, а также обеспечения хранения, обработки и анализа больших объемов получаемой информации.

Реализация подобных предложений позволит в полной мере реализовать потенциал разработанных моделей как средства оперативного управления качеством обучения и диагностики на всех этапах овладения иностранным языком. Это, в свою очередь, способствует дальнейшему совершенствованию процесса языковой подготовки кадров для нужд МВД России.

Заключение

Проведённое исследование позволяет сформулировать следующие основные положения. Апробация предложенных моделей контроля речевых навыков на разных этапах обучения иностранным языкам в вузах МВД показала их высокую эффективность как инструмента мониторинга результатов образовательного процесса.

Количественный анализ результатов тестирования, представленный в разделе результатов, однозначно свидетельствует о соответствии полученных данных теоретическим положениям дифференцированного подхода к оцениванию уровня подготовки обучающихся с учетом этапов образования. Качественные показатели демонстрируют высокий уровень сформированности иноязычной компетенции курсантов, отвечающий требованиям их будущей профессиональной деятельности.

Предложенные на основе результатов исследования рекомендации по совершенствованию системы языковой подготовки будущих сотрудников МВД, включая интеграцию моделей в модульное обучение и цифровые платформы, могут внести существенный вклад в повышение ее эффективности. Таким образом, проведённая работа имеет как теоретическое, так и практическое значение для решения актуальных задач совершенствования подготовки кадров в сфере обеспечения национальной безопасности.

Список литературы

1. Галкина А.В. Овладение лингвистической креативностью в контексте овладения иностранным языком. Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2011. Т. 102, № 10. С. 158-164.
2. Горанская М.Н. Формирование компенсаторной компетенции в иноязычной письменной деловой речи студентов неязыковых вузов: автореф. дисс. к. пед. н. Петрозаводск. 2011. 24 с.

3. Данцева М.В., Глазина Ю.А., Невская П.В. Развитие компенсаторных умений как способ формирования речевых навыков при изучении английского языка. Перспективы науки и образования. 2018. № 4 (34): С. 150-154.
4. Егоров А.И., Егорова Ю.А. Интерактивные технологии в обучении иностранному языку студентов неязыковых направлений подготовки // Педагогическое взаимодействие: возможности и перспективы // Материалы I научно-практической конференции с международным участием. Саратов, Изд-во: Саратовский государственный медицинский университет имени В.И. Разумовского. 2019. С. 370-375.
5. Еремеева Г.Р., Баранова А.Р. Метод интервальных повторений при изучении иностранного языка // Бюллетень науки и практики. 2016. № 7 (8). С. 294-298.
6. Зайцева А.В. К вопросу о социокультурном подходе в обучении иностранным языкам. Известия Пензенского государственного педагогического университета имени В.Г. Белинского. 2007. № 7. С. 208-210.
7. Корниенко Е.Р. Иноязычный текст и коммуникативное общение в условиях диалога культур. Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Лингвистика. 2010. № 3. С. 102-104.
8. Малюгина А.В. Методы и приёмы активизации лексики на занятиях по иностранному языку // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2021. № 3. С. 57-67.
9. Симонова О.А., Ситникова А.Ю., Чмых И.Е. Развитие оценочной компетентности субъектов образовательного процесса при реализации международных языковых проектов в Ханты-Мансийском автономном округе – Югре // Высшее образование сегодня. 2016. № 2. С. 12-15.
10. Симонова О.А., Чмых И.Е. Лингводидактическое тестирование как объективная оценка языковой компетенции студентов // «Лингвистическое образование на современном этапе: российский и зарубежный опыт»: Сборник научных статей и материалов международной конференции. Сургут, 11-12 апреля 2017 г. / Отв. ред. И.А. Курбанов. Сургут. 2017. С. 395-401.
11. Складенко И.С. Экспериментальное исследование по формированию ценностных установок профессионального общения у курсантов образовательных организаций МВД России // Психопедагогика в правоохранительных органах. 2016. № 1. С. 18-22.
12. Складенко И.С., Якупов Ф.А. Технология интенсивного обучения иностранному языку сотрудников органов внутренних дел в аспекте аксиологического подхода // Правоохранительные органы: теория и практика. 2021. № 1 (40). С. 193-195.
13. Цуканова Л.Д. Формирование умения языковой догадки на основе словообразования в процессе самостоятельного чтения (на материале английского языка, начальный этап языкового вуза): автореф. дисс. к. пед. н. М. 1994. 18 с.
14. Чмых И.Е., Симонова О.А. Validity and Reliability within Language Assessment // «Лингвистическое образование на современном этапе: российский и зарубежный опыт»: сборник научных статей и материалов международной конференции. Сургут, 11-12 апреля 2017 г. / Отв. ред. И.А. Курбанов. Сургут. 2017. С. 422-426.
15. Якупов Ф.А., Складенко И.С. Технология интенсивного обучения как средство повышения иноязычной коммуникативной компетенции сотрудников органов внутренних дел на примере языковой подготовки миротворцев в ВИПК МВД России // Перспективы государственно-правового развития России в XXI веке: сборник материалов XIX Всероссийской научно-теоретической конференции. Ростов-н/Д.: Ростовский юридический институт МВД РФ. 2019. С. 569-575.

Models of current control of speech skills at different stages of learning a foreign language in universities of the Ministry of Internal Affairs

Alexander A. Arskiy

Associate Professor of Department of Foreign and Russian Languages
Siberian Law Institute of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation
Krasnoyarsk, Russia
arski7@yandex.ru
ORCID 0000-0002-9727-5232

Received 02.11.2023

Accepted 06.12.2023

Published 15.01.2024

UDC 378.147:81'243:351.74

DOI 10.25726/n5547-1505-1753-p

EDN EURXVW

VAK 5.8.7. Methodology and technology of vocational education (pedagogical sciences)

OECD 05.03.HA EDUCATION & EDUCATIONAL RESEARCH

Abstract

The process of mastering foreign language competencies must be carried out on the basis of a step-by-step, holistic and systematic approach using a variety of methods and forms of organizing educational activities. In this regard, the task of developing effective models of current control becomes urgent, allowing at each stage of training to objectively assess the level of formation of speech skills and abilities, as well as identify problem areas in the training of cadets. In this paper, modern models of current control of speech skills at different stages of foreign language teaching in the universities of the Ministry of Internal Affairs are considered. The authors analyzed the scientific literature on this problem, which allowed them to systematize approaches to assessing the level of foreign language proficiency at various stages of the educational process. It was found that at the initial stages it is advisable to use models focused on the formation of listening and speaking skills, and at advanced stages - grammar tests and essays. An algorithm for integrating selected models into the learning system is presented, taking into account the peculiarities of language training in universities of the Ministry of Internal Affairs.

Keywords

models of current control, speech skills, foreign language teaching, universities of the Ministry of Internal Affairs, stages of training

References

1. Galkina A.V. Mastering linguistic creativity in the context of mastering a foreign language. Bulletin of the Tambov University. Series: Humanities. 2011. vol. 102, № 10. pp. 158-164.
2. Goranskaya M.N. Formation of compensatory competence in foreign language written business speech of students of non-linguistic universities: abstract. Dissertation of the Candidate of pedagogical Sciences Petrozavodsk. 2011. 24 p.
3. Dantseva M.V., Glazina Yu.A., Nevskaya P.B. Development of compensatory skills as a way of forming speech skills when learning English. Prospects of science and education. 2018. No. 4 (34): pp. 150-154.
4. Egorov A.I., Egorova Yu.A. Interactive technologies in teaching a foreign language to students of non-linguistic areas of training // Pedagogical interaction: opportunities and prospects // materials of the I

scientific and practical conference with international participation. Saratov, Publishing house: Saratov State Medical University named after V.I. Razumovsky. 2019. pp. 370-375.

5. Yermeeva G.R., Baranova A.R. Method of interval repetitions in learning a foreign language // bulletin of science and practice. 2016. № 7 (8). pp. 294-298.

6. Zaitseva A.V. On the issue of the socio-cultural approach in teaching foreign languages. Proceedings of the Penza State Pedagogical University named after V.G. Belinsky. 2007. № 7. pp. 208-210.

7. Kornienko E.R. Foreign language text and communicative communication in the context of a dialogue of cultures. Bulletin of the Moscow State Regional University. Series: Linguistics. 2010. No. 3: 102-104.

8. Malyugina A.V. Methods and techniques of vocabulary activation in foreign language classes // Bulletin of the Moscow State Regional University. Series: Pedagogy. 2021. No. 3. pp. 57-67.

9. Simonova O.A., Sitnikova A.Yu., Chmykh I.E. Development of evaluative competence of subjects of the educational process in the implementation of international language projects in the Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug – Yugra // higher education today. № 2. 2016. pp. 12-15.

10. Simonova O.A., Chmykh I.E. Linguodidactic testing as an objective assessment of students' linguistic competence // «linguistic education at the present stage: Russian and foreign experience»: collection of scientific articles and materials of the international conference. Surgut, April 11-12, 2017 / Ed. by I.A. Kurbanov. Surgut. 2017. pp. 395-401.

11. Sklyarenko I.S. Experimental research on the formation of value attitudes of the professional community among cadets of educational organizations of the Ministry of Internal Affairs of Russia // Psychopedagogy in law enforcement agencies. 2016. № 1. pp. 18-22.

12. Sklyarenko I.S., Yakupov F.A. Technology of intensive foreign language training for employees of internal affairs bodies in the aspect of an axiological approach // Law enforcement agencies: theory and practice. 2021. № 1 (40). pp. 193-195.

13. Tsukanova L.D. Formation of language guessing skills based on word formation in the process of independent reading (based on the material of the English language, the initial stage of a language university): the author's abstract. Dissertation of the Candidate of pedagogical sciences. 1994. 18 p.

14. Chmikhov I.E., Simonova O.A. Validity and reliability Within Language Assessment // «linguistic education at the present stage: Russian and foreign experience»: collection of scientific articles and materials of the international conference. Surgut, April 11-12, 2017 / Ed. by I.A. Kurbanov. Surgut. 2017. pp. 422-426.

15. Yakupov F.A., Sklyarenko I.S. Technology of intensive training as a means of improving the foreign language communicative competence of employees of internal affairs bodies on the example of language training of peacekeepers in the VIPK of the Ministry of Internal Affairs of Russia // prospects of state and legal development of Russia in the XXI century: a collection of materials of the XIX All-Russian scientific and theoretical conference. Rostov-on-Don.: Rostov Law Institute of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation. 2019. pp. 569-575.